



LCIE

# 1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)  
3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type  
LCIE 12 ATEX 3070 X

4 Appareil ou système de protection :

Projecteur antidéflagrant

Type : Ex-KBFLxxxx

5 Demandeur : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd.

Adresse : 4-6 Floor, Building 7, HuangBei LingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousang, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China

6 Fabricant : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd.

Adresse : 4-6 Floor, Building 7, HuangBei LingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousang, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles, exceptées, sont déclarés être conformes à la présente attestation et satisfont aux exigences techniques en référence.

8 La LCIE organisme notifié sous le numéro 0091 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils ou de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive.

Les résultats des vérifications effectuées sont consignés dans le rapport confidentiel N° 115207-629747-02.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité :

EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007, EN 60079-11:2009

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions particulières pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe II de la directive.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe II de la directive 94/9/CE.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces démonstrations doivent être couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses le 05 octobre 2012

# 1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 EC type examination certificate number

LCIE 12 ATEX 3070 X

4 Equipment or protective system :

Explosion proof floodlight

Type : Ex-KBFLxxxx

5 Applicant : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd.

Address : 4-6 Floor, Building 7, HuangBei LingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousang, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China

6 Manufacturer : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd.

Address : 4-6 Floor, Building 7, HuangBei LingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousang, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China

The equipment or protective system and any acceptable variations thereof are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 The notified body number 0091 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994 certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The assessment and test results are recorded in confidential report N° 115207-629747-02.

8 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007, EN 60079-11:2009

9 The sign X, when placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

10 This type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex II to the directive 94/9/EC.

Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system, these are not covered by this certificate.

11 The marking of the equipment or protective system shall include information as detailed at 15.

Le Responsable de Certification ATEX

ATEX Certification Officer

Julien GAUTHIER



Ce document est la propriété de la LCIE. Ce document ne peut être reproduit, diffusé, communiqué, ni être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été émis. This document may only be reproduced, distributed, communicated, and used for the purposes for which it was issued.

01-Annex 8\_CF\_04\_01-07-10-12  
Page: 01/2

LCIE

Laboratoire Central

des Industries Electriques

Les activités de Bureau Virtuel





# 13 ANNEXE

## 14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 12 ATEX 3070 X

## 15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

Projecteur antidéflagrant  
Type : Ex-KGFxxxx

Le projecteur antidéflagrant est composé d'un couvercle avec une partie de transmission de lumière, un panneau latéral et d'un corps.

Les équipements sont les suivants :

Ex-KGFF30VM, Ex-KGFF30NH, Ex-KGFF30CH,  
Ex-KGFF60VM, Ex-KGFF60NH, Ex-KGFF60CH,  
Ex-KGFB30VM, Ex-KGFB30NH, Ex-KGFB30CH,  
Ex-KGFB60VM, Ex-KGFB60NH, Ex-KGFB60CH,  
Ex-KGFS30VM, Ex-KGFS30NH, Ex-KGFS30CH,  
Ex-KGFB60VM, Ex-KGFB60NH, Ex-KGFB60CH.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Tension nominale : 20-240V AC  
Puissance nominale : 30 W ou 60 W  
Fréquence : 50/60 Hz

Le marqueur doit être :

Shenzhen KHL Electronics Lighting Co., Ltd  
Adresse :

Type : (l'un des types mentionnés ci-dessus)

N° de fabrication :

Année de fabrication :

Ex II 2 G D

Ex d IIB T5 ou T6 (voir le tableau suivant)

Ex t IIC T95°C ou T80°C ou T60°C (voir le tableau suivant)

Température ambiante : -40°C à +55°C ou -40°C à +55°C

(dépend du modèle)

LCIE 12 ATEX 3070 X

AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIRE EN TENSION

AVERTISSEMENT : APRÈS MISE EN TENSION

ATTENDRE 10 MINUTES AVANT L'OUVERTURE

# 13 SCHEDULE

## 14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 12 ATEX 3070 X

## 15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Explosion-proof floodlight  
Type : Ex-KGFxxxx

The explosion-proof floodlight is composed of a cover with light transmitting part, a side cover and a housing.

The equipments are follow:

Ex-KGFF30VM, Ex-KGFF30NH, Ex-KGFF30CH,  
Ex-KGFF60VM, Ex-KGFF60NH, Ex-KGFF60CH,  
Ex-KGFB30VM, Ex-KGFB30NH, Ex-KGFB30CH,  
Ex-KGFB60VM, Ex-KGFB60NH, Ex-KGFB60CH,  
Ex-KGFS30VM, Ex-KGFS30NH, Ex-KGFS30CH,  
Ex-KGFB60VM, Ex-KGFB60NH, Ex-KGFB60CH.

Specific parameters of the concerned protection mode:

Nominal Voltage : 20-240V AC  
Rated power : 30 W or 60 W  
Frequency : 50/60 Hz

The marker must be :

Shenzhen KHL Electronics Lighting Co., Ltd  
Address :

Type : (One of types mentioned above).

Serial number :

Year of completion :

Ex II 2 G D

Ex d IIB T5 or T6 (see following table)

Ex t IIC T95°C or T80°C or T60°C (see following table)

Ambient temperature : -40°C up to +55°C

(depends on the model)

LCIE 12 ATEX 3070 X

WARNING : DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

WARNING : AFTER DE-ENERGIZING, DELAY 10

MINUTES BEFORE OPENING

| Type de produit<br>Product type | Tension nominale<br>Nominal voltage | Puissance nominale<br>Rated power | Température ambiante<br>Ambient temperature | Classe de température<br>Temperature class |                  |
|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------|
|                                 |                                     |                                   |                                             | Gas / Gaz                                  | Poussière / Dust |
| Ex-KGFxxxx                      | 20-240V AC<br>50/60Hz               | 30W                               | -40°C ~ +55°C                               | T5                                         | T00°C            |
|                                 |                                     | 60W                               | -40°C ~ +40°C                               | T6                                         | T80°C            |
|                                 |                                     |                                   | -40°C ~ +55°C                               | T5                                         | T95°C            |

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

## 15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° Explosion-proof Floodlight (KGGoldenFrog) du 20/06/2012

Ce dossier comprend 4 miniques (36 pages)

## 16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° Explosion-proof Floodlight (KGGoldenFrog) dated 20/06/2012

This file includes 4 items (36 pages)

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit ou diffusé sans autorisation écrite de LCIE.  
The LCIE's liability appears only on the French text. This document may only be reproduced or be publicly used without any change.

in Annex 8, CE, for exp-proof flood  
Page 2 of 3





1000000000

13 ANNEXE (Suite)

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 12 ATEX 3070 X

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Température ambiante d'utilisation: - 40°C à +40°C  
ou - 40°C à +55° (dépend du modèle).

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Chaque appareil doit être soumis à un essai de surpression statique à 2,58 bars (258kPa) conformément à la clause 16.1 de la norme EN 60079-1:2007.

20 CONDITIONS DE CERTIFICATION

Les détenteurs d'attestations d'examen CE de type doivent également satisfaire aux exigences de contrôle de production telles que définies à l'annexe 3 de la directive 94/9/CE.

13 SCHEDULE (Continued)

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 12 ATEX 3070 X

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Ambient operating temperature: - 40°C up to +40°C  
or - 40°C up to +55°C (depends on the model)

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Each apparatus shall be submitted to a static overpressure test at 2.58 bars (258kPa) according to clause 16.1 of EN 60079-1:2007.

20 CONDITIONS OF CERTIFICATION

Holders of EC type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in Annex 3 of Directive 94/9/EC.







# IECEx Certificate of Conformity

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit [www.iecex.com](http://www.iecex.com)

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                      |              |                      |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|
| Certificate No.:                                                 | IECEx CQM 12.0033X                                                                                                                                                                                   | Issue No.: 0 | Certificate history: |
| Status:                                                          | Current                                                                                                                                                                                              |              |                      |
| Date of Issue:                                                   | 2012-07-30                                                                                                                                                                                           | Page 1 of 3  |                      |
| Applicant:                                                       | <b>SHENZHEN KHJ SEMICONDUCTOR LIGHTING CO., LTD</b><br>4-5 Floor, Building 7, Jingxuan Industry Zone, No 2 Donghuan Road, Longhua Town, Baoan District, Shenzhen, China Postal Code: 518109<br>China |              |                      |
| Electrical Apparatus:<br>Optional accessory:                     | Explosion-proof Flood Light Type Ex-KGoldenFrog                                                                                                                                                      |              |                      |
| Type of Protection:                                              | Flameproof enclosures "d", Protection by enclosures "t"                                                                                                                                              |              |                      |
| Marking:                                                         | Ex d IIB T5/T6 Gb / Ex t IIIC T95°C/T80°C Db IP66                                                                                                                                                    |              |                      |
| Approved for issue on behalf of the IECEx<br>Certification Body: | Zheng Wei                                                                                                                                                                                            |              |                      |
| Position:                                                        | General Manager                                                                                                                                                                                      |              |                      |
| Signature:<br>(for printed version)                              |                                                                                                                   |              |                      |
| Date:                                                            | 2012-07-30                                                                                                                                                                                           |              |                      |

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the Official IECEx Website.

Certificate issued by:

China Quality Mark Certification Group Co., Ltd.  
No. 33 Zengguang Road, Haidian District,  
Beijing City, Postal code: 100037  
China





# IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx COM 12.0033X

Date of Issue: 2012-07-30

Issue No.: 0

Page 2 of 3

Manufacturer: **SHENZHEN KHJ SEMICONDUCTOR LIGHTING CO., LTD**  
4-5 Floor, Building 7, Jingxuan Industry Zone, No.2 Dong Road, Longhua Town,  
Baoan  
District, Shenzhen, China Postal Code: 518109  
China

**Manufacturing location(s):**

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx Q2 and Operational Documents as amended.

**STANDARDS:**

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

|                                            |                                                                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IEC 60079-0 : 2007-10</b><br>Edition: 5 | Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements                     |
| <b>IEC 60079-1 : 2007-04</b><br>Edition: 6 | Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"    |
| <b>IEC 60079-31 : 2008</b><br>Edition: 1   | Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "T" |

*This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.*

**TEST & ASSESSMENT REPORTS:**

*A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in*

**Test Report:**

CN/CQM/ExTR12 0033X/0

**Quality Assessment Report:**

CN/CQM/QAR12 0033X/00





# IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx COM 12.0033X

Date of Issue: 2012-07-30

Issue No.: 0

Page 3 of 3

## Schedule

### EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

#### Description of equipment

The explosion-proof flood light is composed of a cover with light-transmitting part, a side cover, a housing. The metallic part of the compartment is made of aluminium alloy. There are two flameproof compartments in the light. Two bushings are between the two compartments. The bushings are screwed into the threaded holes of the partition separating two compartments.

#### Technical data

Rated voltage: 100~240VAC, 50/60Hz; rated power: 30W/60W

Relationship between lamp power, ambient temperature and temperature class

| Rated Power | Ta (°C) | Temperature class |
|-------------|---------|-------------------|
| 30W         | -40~+55 | T6                |
| 60W         | -40~+40 | T6                |
|             | -40~+55 | T5                |

#### CONDITIONS OF CERTIFICATION: YES as shown below:

1. Repair of the flameproof joints must be made in compliance with the structural specifications provided by the manufacturer. Repairs must not be made on the basis of values specified in table 2 of IEC 60079-1
2. The assembly should be equipped with suitably certified cable glands with a compatible mode of protection for the intended use. The unused holes should be closed by suitably certified plugs.